



SCHÖNWALD

Rehauer Straße 44-54
95173 Schönwald
Germany
Phone +49 9287 56-0
Fax +49 9287 56-2133
schoenwald@schoenwald.com
www.schoenwald.com

 **SCHÖNWALD**
Germany

your local dealer:

SWA-111054 www.schliesse.de



Neues Lebensgefühl...

Avanti

Form 1398

 **SCHÖNWALD**
Germany

Design und Dynamik

Eleganz und Großzügigkeit in Verbindung mit einer unverwechselbaren Aussage. Der dynamische Charakter von Avanti strahlt Vielseitigkeit und Modernität aus; eine charmant-italienische Koketterie zwischen Betriebsamkeit und Lebensgenuss. In seiner reizvollen Beschränkung auf das Wesentliche definiert Avanti Gastlichkeit auf neue, ungewöhnliche Weise.

Design and Dynamics

Elegance and generosity in combination with a distinctive statement. The dynamic character of Avanti radiates versatility and modernity; a charming Italian flirtation between bustling activity and the pleasures of life. In its delightful restriction to what is essential Avanti defines hospitality in a new and unusual way.

Design et dynamisme

Alliance incomparable d'élégance et de générosité. Le caractère dynamique d'Avanti célèbre la variété et la modernité; une coquetterie au charme italien entre pétulance et savoir vivre. Dans sa concentration gracieuse sur l'essentiel, Avanti réinvente le service.

Design e dinamicità

Eleganza e generosità unita ad un'originalità inconfondibile. Il carattere dinamico e versatile di Avanti esprime modernità; forme accattivanti dal gusto italiano, un connubio tra operatività e voglia di vivere. Con stile essenziale Avanti reinterpreta in modo affascinante l'ospitalità.

Diseño y dinámica

Elegancia y generosidad combinadas con una identidad inconfundible. El carácter dinámico de Avanti irradia versatilidad y modernidad; una coquetería italiana con encanto, entre la actividad y el placer de vivir. En su atractiva limitación a lo esencial, Avanti define el servicio de un modo innovador y original.



Ästhetik neu erlebt

Form und Dekor in absoluter Symbiose:
Durch anspruchsvolle Dekore in Verbindung
mit der dynamischen Linienführung der Form
Avanti entstehen Kreationen, die eine klare
Sprache sprechen, die Sprache von heute!



A new aesthetic experience

Form and decoration working together perfectly. The exquisite decor patterns and the dynamic design of Avanti speak the clear language of the present age.

Vers un nouvel esthétisme

Une parfaite symbiose entre le décor et la forme. Par ses décors raffinés et ses lignes dynamiques, Avanti parle un langage clair, le langage d'aujourd'hui !

Una nuova dimensione estetica

Una simbiosi assoluta tra forma e decorazioni. I motivi ricercati e le linee dinamiche del servizio Avanti danno origine a creazioni che parlano un linguaggio attuale e moderno.

Estética revivida

Forma y decoración en una simbiosis absoluta: con los interesantes adornos y las líneas dinámicas de la forma Avanti, surgen creaciones que hablan un lenguaje claro: el lenguaje de hoy.

Harmonie der Gegensätze

„Rationale Avantgarde und moderne Romantik zugleich“, Jo Laubner bringt seine Kreation auf den Punkt. Ein harmonisches Zusammenspiel bewährter Funktionalität und spannungsvoller Linienführung – alles passt zusammen, als könnte es nicht anders sein. Avanti ist Ausdruck eines modernen Lebensgefühls!



Harmony of opposites

“Rational avant-garde and contemporary romanticism” – the key-note of Jo Laubner’s up-to-the minute creations. A harmonious interaction of functionalism and excitingly tense linearity – yet it all fits together quite naturally. Avanti is the expression of a wholly modern mood.

L’harmonie des opposés

„Avant-garde rationnelle et romantisme moderne“. Jo Laubner se concentre sur l’essentiel dans sa création aussi fonctionnelle que séduisante. Et tout s’y ajuste merveilleusement, comme une évidence. Avanti, l’expression de la modernité la plus achevée

Una nuova dimensione estetica

Una simbiosi assoluta tra forma e decorazioni. I motivi ricercati e le linee dinamiche del servizio Avanti danno origine a creazioni che parlano un linguaggio attuale e moderno.

Armonía entre rivales

“Vanguardia racional y romanticismo moderno a la vez”: Jo Laubner lleva sus creaciones a este punto. Una interacción armónica de acreditada funcionalidad y líneas apasionantes: todo se adapta como no podría ser de otro modo. Avanti es la expresión de un estilo de vida moderno.



Neues Bewusstsein

Alles ist möglich. Von noblem Understatement bis hin zu extrovertierter Eleganz. Qualität und Funktionalität lauten die verborgenen Geheimnisse. Dynamik und Wandlungsfähigkeit sind die sichtbaren Beweise einer klaren Identität. Porzellan, Glas und Dekor bilden dabei eine Einheit, die immer wieder einmalige Tischserlebnisse zaubert.



New awareness

Everything is possible. From aristocratic understatement to outspoken elegance. Quality and functionalism are the underlying virtues of an assured identity apparent in the form of dynamism and versatility. China, glass and decorative power form a whole that constantly conjures up unique dining experiences.

Une nouvelle conscience

Tout est possible : modestie noble ou élégance extravertie. Le secret d'Avanti réside dans sa qualité et sa conception fonctionnelle. Dynamisme et souplesse d'adaptation sont les preuves irréfutables d'une identité sans ambiguïté. La porcelaine forme avec le verre et les décors une unité dont la magie s'exprime dans des compositions uniques, des scènes de table toujours nouvelles.

Una nuova consapevolezza

Tutto è possibile: lo stilo nobile, che si ispira all'understatement, e l'eleganza estroversa. Qualità e funzionalità sono le caratteristiche segrete e nascoste, dinamicità e flessibilità le manifestazioni evidenti di un'identità chiara e definita. Porcellana, vetro e decorazioni formano un servizio unico per far vivere alla Vostra tavola una dimensione sempre nuova e originale.

Nueva consciencia

Todo es posible. Desde la nobleza comedia hasta la elegancia extrovertida. Calidad y funcionalidad son sus secretos ocultos. Dinámica y versatilidad son las pruebas visibles de una identidad clara. La porcelana, el cristal y la decoración conforman una unidad que fascina siempre en la mesa.



Dekorimpressionen

Avanti! Vorwärts! Avanti besticht durch die Klarheit seiner Dekore, die zukunftsweisend sind. Die Palette von eher modern – reduzierten bis hin zu hochwertig – eleganten Dekoren eröffnet Ihnen dabei eine Vielfalt von Möglichkeiten, den Stil Ihres Hauses individuell umzusetzen. Wir sind Ihnen gerne dabei behilflich, die richtige Wahl zu treffen. Auch bei Ihren speziellen Dekorwünschen.



Dekor Deserto 62795
Decor pattern Deserto 62795
Décor Deserto 62795
Decoro Deserto 62795
Decoración Deserto 62795



Dekor Cascata 62791
Decor pattern Cascata 62791
Décor Cascata 62791
Decoro Cascata 62791
Decoración Cascata 62791



Dekor 62332
Decor pattern 62332
Décor 62332
Decoro 62332
Decoración 62332



Decor pattern Inn Side Hotel Aschheim

Decorative impressions

Avanti! Go ahead! The clarity of the futuristic Avanti decorative designs is one of their most impressive features. Decorations ranging from contemporary minimalist to superbly elegant offer you a wide variety of choices when you are giving your home an individual style. We are only too pleased to help you make the right choice, even if you have special decorative wishes.



Dekor 62631
Decor pattern 62631
Décor 62631
Decoro 62631
Decoración 62630



Dekor Erba 62790
Decor pattern Erba 62790
Décor Erba 62790
Decoro Erba 62790
Decoración Erba 62790



Dekor Nuvola 62789
Decor pattern Nuvola 62789
Décor Nuvola 62789
Decoro Nuvola 62789
Decoración Nuvola 62789



Dekor 62331
Decor pattern 62331
Décor 62331
Decoro 62331
Decoración 62331



Decor pattern Thermenhotel Falkenburg, Bad Herrenalb

Les décors

Avanti ! En avant ! Avanti se singularise par la clarté de ses décors tournés vers l'avenir. Du moderne épuré à l'élégance la plus raffinée, la gamme vous offre de quoi mettre en avant votre propre style. Nous serions heureux de vous aider à choisir votre service et réaliser vos idées de décors.

Suggerimenti di decoro

Avanti Vi conquisterà per la precisione delle decorazioni futuristiche. La gamma, che spazia dal minimalismo moderno all'eleganza raffinata, consente molteplici combinazioni, per esaltare lo stile del Vostro ambiente. AffidateVi alla nostra consulenza per la scelta, anche se avete desideri particolari.



Dekor 62630
Decor pattern 62630
Décor 62630
Decoro 62630
Decoración 62630



Dekor 62338
Decor pattern 62338
Décor 62338
Decoro 62338
Decoración 62338



Dekor 62335
Decor pattern 62335
Décor 62335
Decoro 62335
Decoración 62335



Dekor 49746
Decor pattern 49746
Décor 49746
Decoro 49746
Decoración 49746



Decor pattern Hilton Queen of Sheba, Eilat

Das Sortiment

Artikel	Artikel-Nummer	Inhalt	Gew. 1Stück	Ø	Höhe 1Stück	Höhe 11Stück
		Liter	Gramm	mm	mm	mm
	Zuckertütenbehälter Sugar packet holder Coupelle pour sachets de sucre Contenitore bustine Recipiente bosillas de azúcar	9197901	0,20	212	L: / B: 114x74	43 363
	Zuckerbowl Sugar bowl without lid Bol à sucre s. couvercle Zuccheriera senza coperchio Azucarero sin tapa	18 9196518	0,18	150	81	55 460
	Salzstreuer Pfefferstreuer Salt shaker, Pepper shaker Salière, Poivrier Spargisale, Spargipepe Pimentero, Salero	9194010 9194020		75	L: / B: 63x39	66 - 66 -
	Gießer ohne Henkel Creamer w/o handle Crémier sans anse Cremiera senza manico Lechera sin asa	04 9194704	0,04	50	L: / B: 68x40	48 -
	Gießer Creamer Crémier Lattiera Lechera	15 9194715 30 9194730	0,15 0,30	185 285	L: / B: 92x57 112x70	94 111 - -
	Tasse Cup and saucer P/tasse Tazza alta Taza	09 U 9196909 O 9195159		110 105	125 63	17 63 90 -
	Tasse Cup and saucer stackable P/tasse empilable Tazza bassa impilabile Taza apilable	K/09 U 9196909 O 9195109	0,09	110 85	125 65	17 42 90 355
	Tasse Cup and saucer stackable P/tasse empilable Tazza bassa impilabile Taza apilable	K/18 U 9196918 O 9195118	0,18	185 155	159 81	19 54 110 470
	Tasse Cup and saucer stackable P/tasse empilable Tazza bassa impilabile Taza apilable	K/25 U 9196918 O 9195125	0,25	185 210	159 88	19 62 110 518

Artikel	Artikel-Nummer	Inhalt	Gew. 1 Stück	Ø	Höhe 1 Stück	Höhe 11 Stück
		Liter	Gramm	mm	mm	mm
	Kaffebecher Coffee mug Gobelet Tazzone Vaso para café	28 9195628	0,28	250	80	81 720
	Zuckerschale Sugar dish Drageoir Coppetta zucchero Platillo para azúcar	10 9195710		75	103	16 80
	Kerzenhalter Candle holder Bougeoir Portacandele Candelero	9197700		130	L: / B: 90x55	50 -
	Vase Table vase Vase Vaso fiori Florerot	10 9198110		170	L: / B: 86x55	102 -
	Ascher Ashtray Cendrier Posacenere Cenicero	8 9117508 12 9117512		100 210	83 120	36 43 250 265
						

Die Aufnahmen wurden freundlicherweise ermöglicht durch das Restaurant Drachen, Dresden.

Alle angegebenen Maße und Gewichte unterliegen den bei der Porzellanherstellung üblichen Schwankungen.



außergewöhnliche Härte
hohe Kantenschlagfestigkeit
widerstandsfähige Glasur
exakt stapelbar
spülmaschinenfeste Inglasur-Dekore